

velleman®

MONSCA3

15" TFT COLOUR MONITOR - VGA & VIDEO INPUT

15" TFT KLEURENMONITOR - VGA- & VIDEO-INGANGEN

MONITEUR COULEUR TFT 15" - ENTRÉES VGA & VIDÉO

MONITOR COLOR TFT 15" - ENTRADA DE VÍDEO & VGA

15" TFT FARBMONITOR - VGA- & VIDEO-EINGANG



USER MANUAL
GEBRUIKERSHANDLEIDING
NOTICE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSHANDLEITUNG



MONSCA3 – 15" TFT COLOUR MONITOR - VGA & VIDEO INPUT

1.Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

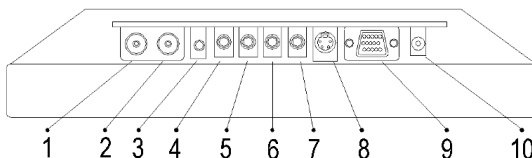
2.Safety Instructions

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Risk of shock – do not open the back cover. There are no user-serviceable parts inside. Removing the back panel voids the warranty.
- Have your monitor serviced by qualified service personnel only.
- Burn hazard! Do not place hands, face or objects close to the vent-holes of the monitor. The top of the monitor gets very hot from the air that is exhausted through the vent-holes.
- Disconnect all cables before moving your monitor and prior maintenance activities. Damage, electric shocks or fire may occur when moving the monitor with its cables attached. Clean the monitor using a slightly damp cloth. Avoid any liquid, abrasive detergents and aerosols.
- Do not expose the monitor to rain and moisture.
- Keep your monitor away from excessive dust, high temperatures and direct sunlight.
- Use the monitor in a well-ventilated area and do not cover the vent-holes.
- Do not modify the monitor and avoid using unshielded cables.
- Disconnect the monitor from the mains when not in use.
- Turn off the monitor and disconnect from the mains when experiencing problems. Check all connections.
- Never place the monitor on an unstable cart, stand or table. Install the monitor on a flat and sturdy surface.
- Note that damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Keep the device away from children and unauthorised users.

3.Key Function

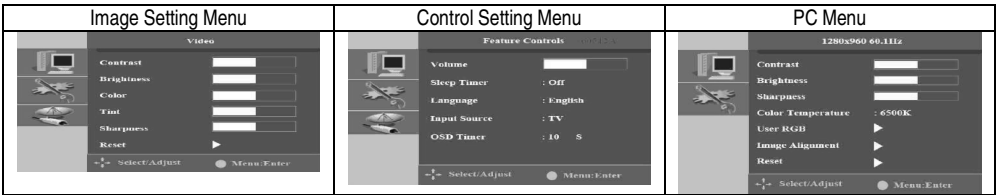
MENU	Display OSD menu
-	Decrease value, diminish volume setting
VOLUME	Volume setting
+	Increase value, increase volume setting
SOURCE	Select input source
	On/off

4.Connection



1. BNC output: 70 Ω
2. BNC input: 75 Ω
3. PC audio input: 3.5 mm jack
4. audio output: stereo L (white)/R (red), loop through, RCA phone plug
5. audio output: stereo L (white)/R (red), loop through, RCA phone plug
6. audio input: stereo L (white)/R (red), RCA phone plug
7. audio input: stereo L (white)/R (red), RCA phone plug
8. S-video input: 4-pin mini DIN
9. SUB-D15 VGA input
10. power input: 2.5 mm, 12 VDC regulated, 2.66 A/29 W

5. Operating the OSD



6. VGA Timing

Mode	No	Resolution	H Freq. (kHz)	V Freq. (MHz)	Pixel Clock (MHz)	15" 1024x768 75 Hz
MAC	101	832x624 @ 74.5	49.722	74.546	57.280	-
	102	640x480 @ 67	35.000	66.667	30.240	-
VGA	103	720x400 @ 70	31.469	70.080	28.322	-
	104	640x480 @ 60	31.469	59.940	25.175	-
	105	640x480 @ 72	37.861	72.809	31.500	-
	106	640x480 @ 75	37.500	75.000	31.500	-
SVGA	108	800x600 @ 60	37.879	60.317	40.000	-
	109	800x600 @ 72	48.077	72.188	50.000	-
	110	800x600 @ 75	46.875	75.000	49.500	-
	111	1024x768 @ 60	48.363	60.004	65.000	-
XGA	112	1024x768 @ 70	56.576	70.069	75.000	-
	113	1024x768 @ 75	60.023	75.029	78.750	-

This monitor supports the above video timings. It is highly recommended to use this product at a 60 Hz refresh rate.

Compatibility

There are many VGA cards on the market. In general, the video signal of most VGA cards is compatible with the VESA recommendations. However, some VGA cards may not be compatible due to a non standardised signal.

7. Technical Specifications

Display Mode	15" colour TFT-LCD
Dot Pitch	0.297 mm ²
Viewing Angle (CR = 10)	60/60/50/50 (left/right/top/bottom)
Contrast Ratio	350:1
Luminance	250 cd/m ²
Resolution	1024 x 768
Display Colour	16.2 M
Response Time	25 ms
Wall Mount	VESA standard
Input/Output	
PC	
FH	31.5 ~ 60 kHz
FV	56 ~ 75 Hz
Connector	SUB-D15 (VGA)
Standard	VGA/SVGA/XGA
Video	
NTSC/PAL Composite Video	
1 x CVBS Input (BNC), 1 x CVBS Output (BNC), Looping	
1 x S-Video	
Audio	
PC	1 x phone input – level: 1.0 Vp-p/1 kHz
CVBS/YC	1 x L/R audio input, 1 x L/R audio output, looping
2 x Internal Speaker	
Controls	channel/up/down/volume/menu/power
Plug-And-Play	DDC2B
Power Management	VESA DPMS compatible
Power Supply	100 ~ 240 VAC
Power Consumption	20.6 W
Dimensions	340 x 360 x 150 mm
Total Weight	2.5 kg
Included Accessories	power cord, VGA cable, stereo audio cable (PC), stereo audio cable (video)

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulted from (incorrect) use of this device.

**For more info concerning this product, please visit our website www.velleman.eu.
The information in this manual is subject to change without prior notice.**

MONSCA3 – 15" TFT KLEURENMONITOR - VGA- & VIDEO-INGANGEN

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recycling.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclingpunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.


Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

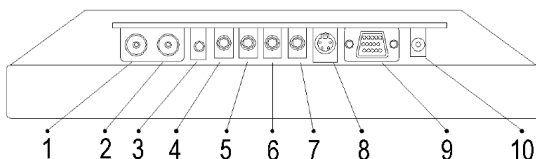
2. Veiligheidsinstructies

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Elektrocutiegevaar – open het achterpaneel niet. De gebruiker mag geen onderdelen vervangen. Bij het verwijderen van het achterpaneel vervalt de garantie.
- Laat uw monitor repareren en onderhouden door een vakman.
- Gevaar voor brandwonden! Plaats geen handen, gezicht of objecten naast de ventilatieopeningen van de monitor. De lucht die uit de ventilatieopeningen stroomt, kan heel warm worden.
- Ontkoppel alle bekabeling alvorens de monitor te verplaatsen of te onderhouden. Het verplaatsen van de monitor met bekabeling kan beschadiging, elektrische schokken of brand veroorzaken. Maak de monitor schoon met een lichtjes vochtige doek. Vermijd vloeistoffen, schuurmiddelen en spuitbussen.
- Bescherm de monitor tegen regen en vochtigheid, stof, hoge temperaturen en direct zonlicht.
- Gebruik de monitor in een goed geventileerde ruimte en bedek de ventilatieopeningen nooit.
- Breng geen wijzigingen aan de monitor en vermijd gebruik van niet-afgeschermd kabels.
- Ontkoppel de monitor van het lichtnet wanneer u hem niet gebruikt.
- Schakel de monitor uit en ontkoppel hem van het lichtnet bij abnormale problemen. Controleer de bekabeling.
- Plaats de monitor nooit op een onstabiel wagentje, statief of tafel. Installeer de monitor op een stevige en vlakke ondergrond.
- Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht aan het toestel vallen niet onder de garantie.
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.

3. Bedieningen

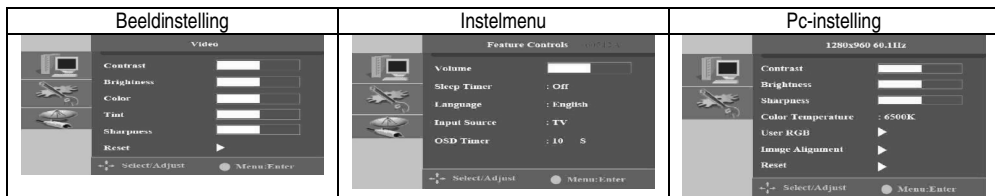
MENU	Weergave van het OSD-menu
-	Waarde/volume verminderen
VOLUME	Volumeregeling
+	Waarde/volume vermeerderen
SOURCE	Selectie ingangsbron
	Aan/uit

4. Aansluiting



1. BNC-uitgang: 70 Ω
2. BNC-ingang: 75 Ω
3. audio-ingang van pc: 3.5 mm jack
4. audio-uitgang: stereo L (wit)/R (rood), loop through, RCA-plug
5. audio-uitgang: stereo L (wit)/R (rood), loop through, RCA-plug
6. audio-ingang: stereo L (wit)/R (rood), RCA-plug
7. audio-ingang: stereo L (wit)/R (rood), RCA-plug
8. ingang S-video: 4-pin mini-DIN
9. SUB-D15 VGA-ingang
10. voedingsingang: 2.5 mm, 12 VDC gestabiliseerd, 2.66 A/29 W

5. Het OSD-menu



6. VGA-timing

Modus	No	Resolutie	H freq. (kHz)	V freq. (MHz)	Pixelklok (MHz)	15" 1024x768 75 Hz
MAC	101	832x624 @ 74.5	49.722	74.546	57.280	-
	102	640x480 @ 67	35.000	66.667	30.240	-
VGA	103	720x400 @ 70	31.469	70.080	28.322	-
	104	640x480 @ 60	31.469	59.940	25.175	-
	105	640x480 @ 72	37.861	72.809	31.500	-
	106	640x480 @ 75	37.500	75.000	31.500	-
SVGA	108	800x600 @ 60	37.879	60.317	40.000	-
	109	800x600 @ 72	48.077	72.188	50.000	-
	110	800x600 @ 75	46.875	75.000	49.500	-
XGA	111	1024x768 @ 60	48.363	60.004	65.000	-
	112	1024x768 @ 70	56.576	70.069	75.000	-
	113	1024x768 @ 75	60.023	75.029	78.750	-

Deze monitor ondersteunt de videotimings die hierboven zijn vermeld. We raden aan om dit product te gebruiken aan een snelheid van 60 Hz.

Compatibiliteit

Er zijn tal van VGA-kaarten op de markt verkrijgbaar. Doorgaans is het videosignaal van de meeste kaarten compatibel met de VESA-normen. Het kan echter zijn dat sommige kaarten niet compatibel zijn te wijten aan een niet-gestandaardiseerd signaal.

7. Technische specificaties

Display	15" kleuren TFT-LCD
Dotgrootte	0.297 mm ²
Kijkhoek (CR = 10)	60/60/50/50 (links/rechts/boven/onder)
Contrastverhouding	350:1
Luminantie	250 cd/m ²
Resolutie	1024 x 768
Displaykleuren	16.2 M
Responstijd	25 ms
Muurmontage	VESA-norm
In-/uitgang	
Pc	
FH	31.5 ~ 60 kHz
FV	56 ~ 75 Hz
Aansluiting	SUB-D15 (VGA)
Standaard	VGA/SVGA/XGA

Video	
NTSC/PAL composiet video	
1 x CVBS-ingang (BNC), 1 x CVBS-ingang (BNC), looping	
1 x S-video	
Audio	
Pc	1 x phono-ingang – niveau: 1.0 Vp-p/1 kHz
CVBS/YC	1 x L/R audio-ingang, 1 x L/R audio-uitgang, looping
2 x interne luidsprekers	
Bedieningen	kanaal/omhoog/omlaag/volume/menu/voeding
Plug-And-Play	DDC2B
Energiebeheer	compatibel VESA DPMS
Voeding	100 ~ 240 VAC
Verbruik	20.6 W
Afmetingen	340 x 360 x 150 mm
Gewicht	2.5 kg
Meegeleverde accessoires	voedingskabel, VGA-kabel, stereo audiokabel (pc), stereo audiokabel (video)

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel.

Voor meer informatie omtrent dit product, zie www.velleman.eu.

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

MONSCA3 – MONITEUR COULEUR TFT 15" - ENTRÉES VGA & VIDÉO

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.

Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.


Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Prescriptions de sécurité

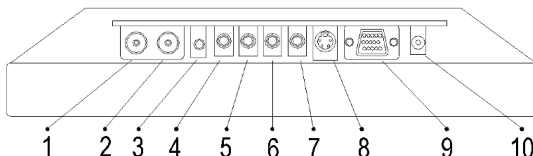
- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Risque d'électrocution – ne pas retirer le panneau arrière. Il n'y a aucune pièce maintenable par l'utilisateur. L'ouverture du moniteur annule la garantie.
- Confier toute réparation à un technicien spécialisé.
- Risque de brûlures ! Tenir les mains, le visage et tout objet loin des fentes de ventilation. La partie supérieure du moniteur chauffe considérablement à cause de l'air chaud évacué par les fentes de ventilation.
- Déconnecter le câblage avant de déplacer ou de nettoyer le moniteur afin d'éviter les risques d'endommagement, de choc électrique ou d'incendie. Nettoyer le moniteur avec un chiffon légèrement humecté. Éviter les liquides, les détergents abrasifs et les aérosols.
- Protéger le moniteur de la pluie et de l'humidité, de la poussière, de températures extrêmes et du soleil.
- Installer le moniteur dans un endroit bien ventilé et ne jamais obstruer les fentes de ventilation.
- Ne pas modifier votre moniteur et éviter l'utilisation de câblage non blindé.
- Déconnecter le moniteur du réseau électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Éteindre le moniteur et le déconnecter du réseau électrique lors d'une anomalie. Vérifier les connexions.
- Ne jamais placer le moniteur sur une surface, un statif ou une table instable. S'assurer que la surface d'installation soit solide et parfaitement horizontale.
- Les dommages occasionnés par des modifications à l'appareil par le client, ne tombent pas sous la garantie.
- Garder votre **MONSCA3** hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.

3. Les commandes



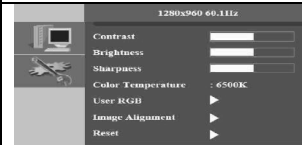
MENU	Affichage du menu à l'écran
-	Diminution de la valeur/du volume
VOLUME	Réglage du volume
+	Augmentation de la valeur/du volume
SOURCE	Sélection de la source d'entrée
	Marche/arrêt

4. Raccordement



1. Sortie BNC : 70 Ω
2. Entrée BNC : 75 Ω
3. Entrée audio PC : prise 3.5 mm
4. Sortie audio : stéréo L (blanc)/R (rouge), loop through, fiche RCA
5. Sortie audio : stéréo L (blanc)/R (rouge), loop through, fiche RCA
6. Entrée audio : stéréo L (blanc)/R (rouge), fiche RCA
7. Entrée audio : stéréo L (blanc)/R (rouge), fiche RCA
8. Entrée S-vidéo : mini DIN à 4 broches
9. Entrée VGA SUB-D15
10. Entrée d'alimentation : 2.5 mm, 12 VCC régulé, 2.66 A/29 W

5. Le menu à l'écran

Configuration de l'image	Configuration du menu	Menu PC
		

6. Timing VGA

Mode	No	Résolution	Fréq. H (kHz)	Fréq. V (MHz)	Vitesse (MHz)	15" 1024x768 75 Hz
MAC	101	832x624 @ 74.5	49.722	74.546	57.280	-
	102	640x480 @ 67	35.000	66.667	30.240	-
VGA	103	720x400 @ 70	31.469	70.080	28.322	-
	104	640x480 @ 60	31.469	59.940	25.175	-
	105	640x480 @ 72	37.861	72.809	31.500	-
	106	640x480 @ 75	37.500	75.000	31.500	-
SVGA	108	800x600 @ 60	37.879	60.317	40.000	-

	109	800x600 @ 72	48.077	72.188	50.000	-
	110	800x600 @ 75	46.875	75.000	49.500	-
	111	1024x768 @ 60	48.363	60.004	65.000	-
XGA	112	1024x768 @ 70	56.576	70.069	75.000	-
	113	1024x768 @ 75	60.023	75.029	78.750	-

Ce moniteur supporte les timings vidéo susmentionnés. Il est préférable d'utiliser ce moniteur à un taux de rafraîchissement de 60 Hz.

Compatibilité

Le marché offre un grand nombre de cartes VGA. De manière générale, le signal vidéo de la plupart des cartes VGA est compatible avec les normes VESA. Il se peut cependant que quelques cartes ne soit pas compatibles dû à un signal non standardisé.

7. Spécifications techniques

Afficheur	TFT-LCD couleur 15"
Pas de pixels	0.297 mm ²
Angle de vue (CR = 10)	60/60/50/50 (gauche/droit/haut/bas)
Rapport de contraste	350:1
Luminance	250 cd/m ²
Résolution	1024 x 768
Couleur d'affichage	16.2 M
Délai de réponse	25 ms
Montage mural	norme VESA
Entrée/sortie	
PC	
FH	31.5 ~ 60 kHz
FV	56 ~ 75 Hz
Connecteur	SUB-D15 (VGA)
Norme	VGA/SVGA/XGA
Vidéo	
NTSC/PAL vidéo composite	
1 x entrée CVBS (BNC), 1 x sortie CVBS (BNC), looping	
1 x S-vidéo	
Audio	
PC	1 x entrée phono – niveau : 1.0 Vp-p/1 kHz
CVBS/YC	1 x entrée audio L/R, 1 x sortie audio L/R, looping
2 x haut-parleurs internes	
Commandes	canal/haut/bas/volume/menu/alimentation
Plug-and-play	DDC2B
Gestion de l'alimentation	compatible VESA DPMS
Alimentation	100 ~ 240 VCA
Consommation	20.6 W
Dimensions	340 x 360 x 150 mm
Poids	2.5 kg
Accessoires fournis	cordon d'alimentation, câble VGA, câble audio stéréo (PC), câble audio stéréo (vidéo)

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. SA Velleman ne sera aucunement responsable de dommages ou lésions survenus à un usage (incorrect) de cet appareil.

Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web www.velleman.eu.

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

MONSCA3 – MONITOR COLOR TFT 15" - ENTRADA DE VÍDEO & VGA

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para eliminación.

¡Gracias por haber comprado el **MONSCA3**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

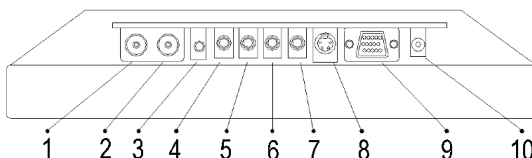
2. Instrucciones de seguridad

- Daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Riesgo de electrocución – no saque el panel trasero. El usuario no habrá de efectuar el mantenimiento de ninguna pieza. Al abrir el monitor se anula la garantía.
- La reparación debe ser realizada por personal especializado.
- ¡Riesgo de quemaduras! Mantenga las manos, la cara y cualquier objeto lejos del alcance de los orificios de ventilación. La parte superior del monitor se calienta considerablemente a causa del aire caliente que sale por los orificios de ventilación.
- Para evitar daños, descargas eléctricas o un incendio, desconecte el monitor antes de desplazarlo o limpiarlo. Limpie el monitor con un paño ligeramente húmedo. No utilice líquidos, detergentes abrasivos ni aerosoles.
- No exponga el monitor a lluvia, humedad, polvo, temperaturas extremas ni sol.
- Instale el monitor en un lugar bien aireado. Nunca bloquee los orificios de ventilación.
- No modifique el monitor y no utilice cables no blindados.
- Desconecte el monitor de la red eléctrica si no lo utiliza.
- Desactive el monitor y desconéctelo de la red eléctrica si no funciona correctamente. Controle las conexiones.
- Nunca ponga el monitor en una superficie, un pie o una mesa inestable. Asegúrese de que la superficie de instalación sea sólida y perfectamente horizontal.
- Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.
- Mantenga el **MONSCA3** lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.

3. Los mandos

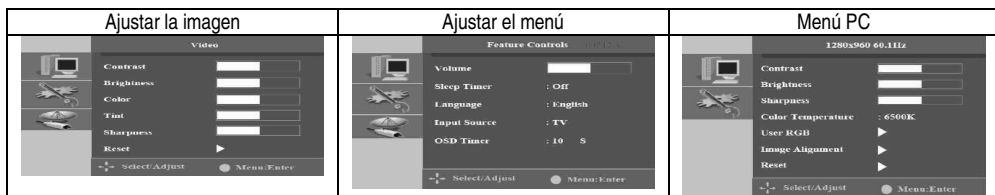
MENU	Visualizar el menú en la pantalla
-	Disminuir el valor/el volumen
VOLUME	Ajustar el volumen
+	Aumentar el valor/el volumen
SOURCE	Seleccionar la fuente de entrada
	Encendido/Apagado

4. Conexión



1. Salida BNC : 70 Ω
2. Entrada BNC : 75 Ω
3. Entrada audio PC : conector de 3.5 mm
4. Salida audio : estéreo L (blanco)/R (rojo), loop through, conector RCA
5. Salida audio : estéreo L (blanco)/R (rojo), loop through, conector RCA
6. Entrada audio : estéreo L (blanco)/R (rojo), conector RCA
7. Entrada audio : estéreo L (blanco)/R (rojo), conector RCA
8. Entrada S-vídeo : mini DIN de 4 polos
9. Entrada VGA SUB-D15
10. Entrada de alimentación : 2.5 mm, 12 VCC estabilizado, 2.66 A/29 W

5.El menú en la pantalla



6.Timing VGA

Modo	No	Resolución	Frecuencia H (kHz)	Frecuencia V (MHz)	Velocidad (MHz)	15" 1024x768 75 Hz
MAC	101	832x624 @ 74.5	49.722	74.546	57.280	-
	102	640x480 @ 67	35.000	66.667	30.240	-
VGA	103	720x400 @ 70	31.469	70.080	28.322	-
	104	640x480 @ 60	31.469	59.940	25.175	-
	105	640x480 @ 72	37.861	72.809	31.500	-
	106	640x480 @ 75	37.500	75.000	31.500	-
SVGA	108	800x600 @ 60	37.879	60.317	40.000	-
	109	800x600 @ 72	48.077	72.188	50.000	-
	110	800x600 @ 75	46.875	75.000	49.500	-
	111	1024x768 @ 60	48.363	60.004	65.000	-
XGA	112	1024x768 @ 70	56.576	70.069	75.000	-
	113	1024x768 @ 75	60.023	75.029	78.750	-

Este monitor soporta los timings de vídeo (véase arriba). Utilice este monitor con una velocidad de 60 Hz.

Compatibilidad

El marcado ofrece un gran número de tarjetas VGA. Normalmente, la señal de vídeo de la mayoría de las tarjetas VGA es compatible con las normas VESA. Sin embargo, es posible que algunas tarjetas no sean compatibles a causa de una señal no estándar.

7.Especificaciones

Pantalla	TFT-LCD color 15"
Dot Pitch	0.297 mm ²
Ángulo de visión (CR = 10)	60/60/50/50 (izquierda/derecha/arriba/abajo)
Contraste	350:1
Brillo	250 cd/m ²
Resolución	1024 x 768

Color de visualización	16.2 M
Tiempo de respuesta	25 ms
Montaje mural	norma VESA
Entrada/salida	
PC	
FH	31.5 ~ 60 kHz
FV	56 ~ 75 Hz
Conector	SUB-D15 (VGA)
Norma	VGA/SVGA/XGA
Vídeo	
NTSC/PAL vídeo compuesto	
1 x entrada CVBS (BNC), 1 x salida CVBS (BNC), looping	
1 x S-vídeo	
Audio	
PC	1 x entrada phono – nivel: 1.0 V _{p-p} /1 kHz
CVBS/YC	1 x entrada audio L/R, 1 x salida audio L/R, looping
2 x altavoces internos	
Mandos	canal/arriba/abajo/volumen/menú/alimentación
Plug-and-play	DDC2B
Gestión de la alimentación	compatible VESA DPMS
Alimentación	100 ~ 240 VCA
Consumo	20.6 W
Dimensiones	340 x 360 x 150mm
Peso	2.5kg
Accesorios incluidos	cable de alimentación, cable VGA, cable audio estéreo (PC), cable audio estéreo (vídeo)

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman SA no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato.

Para más información sobre este producto, visite nuestra página web www.velleman.eu. Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

MONSCA3 – 15" TFT FARBMONITOR - VGA- & VIDEO-EINGANG

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.


Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf des **MONSCA3**! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

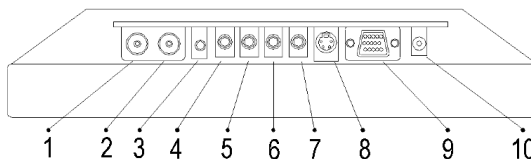
2. Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Stromschlaggefahr – öffnen Sie die Rückplatte nicht. Es gibt keine zu wartenden Teile. Beim Entfernen der Rückplatte erlischt der Garantieanspruch.
- Lassen Sie dieses Gerät von einem Fachmann reparieren.
- Gefahr für Brandwunden! Stellen Sie die Hände, das Gesicht oder Objekte nicht neben den Lüftungsschlitzen des Monitors. Die Luft, die aus den Lüftungsschlitzen strömt, kann sehr warm werden.
- Trennen Sie alle Kabel ehe Sie den Monitor versetzen oder warten. Wenn Sie den Monitor mit Kabeln versetzen könnte dies Schäden, elektrische Schläge oder Brand verursachen. Reinigen Sie den Monitor mit einem feuchten Tuch. Vermeiden Sie Flüssigkeiten, Scheuermittel und Sprühdosen.
- Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte, Staub, hohen Temperaturen und direktem Sonnenlicht.
- Verwenden Sie den Monitor in einem gut gelüfteten Raum und bedecken Sie die Lüftungsschlitzen nie.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Monitor vor und verwenden Sie keine nicht-geschirmten Kabel.
- Trennen Sie den Monitor vom Netz wenn Sie ihn nicht verwenden.
- Schalten Sie den Monitor ab und trennen Sie ihn vom Netz wenn er nicht normal funktioniert. Überprüfen Sie die Kabel.
- Stellen Sie den Monitor nie auf einem instabilen kleinen Wagen, Stativ oder Tisch. Installieren Sie den Monitor auf einer stabilen und flachen Oberfläche.
- Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Gerät fern.

3. Bedienungen

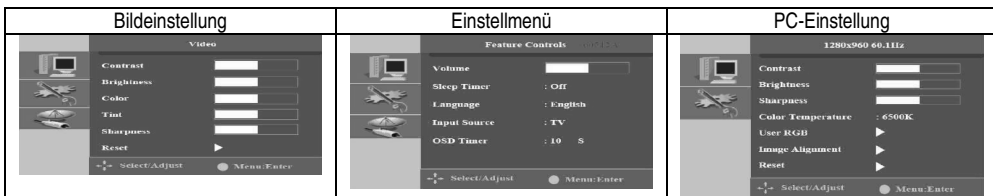
MENU	das OSD-Menüs anzeigen
-	Wert/Lautstärke verringern
VOLUME	Lautstärkeregelung
+	Wert/Lautstärke erhöhen
SOURCE	Eingangswelle auswählen
	Ein/Aus

4. Anschluss



1. BNC-Ausgang: 70 Ω
2. BNC-Eingang: 75 Ω
3. Audio-Eingang vom PC: 3.5 mm-Jack
4. Audio-Ausgang: stereo L (weiß)/R (rot), Loop Through, RCA-Anschluss
5. Audio-Ausgang: stereo L (weiß)/R (rot), Loop Through, RCA-Anschluss
6. Audio-Eingang: stereo L (weiß)/R (rot), RCA-Anschluss
7. Audio-Eingang: stereo L (weiß)/R (rot), RCA-Anschluss
8. Eingang S-Video: 4-pol. Mini-DIN
9. SUB-D15 VGA-Eingang
10. Stromversorgungseingang: 2.5 mm, 12 VDC stabilisiert, 2.66 A/29 W

5. Das OSD-Menü



6. VGA-Timing

Modus	No	Auflösung	H Frequenz (kHz)	V Frequenz (MHz)	Pixel Uhr (MHz)	15" 1024x768 75 Hz
MAC	101	832x624 @ 74.5	49.722	74.546	57.280	-
	102	640x480 @ 67	35.000	66.667	30.240	-
VGA	103	720x400 @ 70	31.469	70.080	28.322	-
	104	640x480 @ 60	31.469	59.940	25.175	-
	105	640x480 @ 72	37.861	72.809	31.500	-
	106	640x480 @ 75	37.500	75.000	31.500	-
SVGA	108	800x600 @ 60	37.879	60.317	40.000	-
	109	800x600 @ 72	48.077	72.188	50.000	-
	110	800x600 @ 75	46.875	75.000	49.500	-
XGA	111	1024x768 @ 60	48.363	60.004	65.000	-
	112	1024x768 @ 70	56.576	70.069	75.000	-
	113	1024x768 @ 75	60.023	75.029	78.750	-

Dieser Monitor unterstützt die Videotimings (siehe oben). Verwenden Sie dieses Gerät mit einer Bildwiederholfrequenz von 60 Hz.

Kompatibilität

Es sind verschiedene VGA-Karten verfügbar. gewöhnlich ist das Videosignal der meisten Karten mit den VESA-Normen kompatibel. Manche Karten sind infolge des nicht-standarisierten Signals aber nicht kompatibel.

7. Technische Daten

Display	15" Farb TFT-LCD
Punktgröße	0.297mm ²
Blickwinkel (CR = 10)	60/60/50/50 (links/rechts/oben/unten)
Kontrast	350:1
Helligkeit	250 cd/m ²
Auflösung	1024 x 768
Displayfarben	16.2 M
Ansprechzeit	25 ms
Wandmontage	VESA-Norm
Ein-/Ausgang	
PC	
FH	31.5 ~ 60 kHz
FV	56 ~ 75 Hz
Anschluss	SUB-D15 (VGA)
Standard	VGA/SVGA/XGA

Video	
NTSC/PAL Composite Video	
1 x CVBS-Eingang (BNC), 1 x CVBS-Eingang (BNC), Looping	
1 x S-Video	
Audio	
PC	1 x Phono-Eingang – Niveau: 1.0 Vp-p/1 kHz
CVBS/YC	1 x L/R Audio-Eingang, 1 x L/R Audio-Ausgang, Looping
2 x interne Lautsprecher	
Bedienungen	Kanal/oben/unten/Lautstärke/Menü/Stromversorgung
Plug-And-Play	DDC2B
Energieverwaltung	kompatibel VESA DPMS
Stromversorgung	100 ~ 240 VAC
Verbrauch	20.6 W
Abmessungen	340 x 360 x 150 mm
Gewicht	2.5 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Netzkabel, VGA-Kabel, Stereo Audiokabel (PC), Stereo Audiokabel (Video)

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes.

**Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe www.velleman.eu.
Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**